

1
ONLY ONE -- BUT FUN !

QU-AX

USER'S
MANUAL
BEDIENUNGSAN-
LEITUNG, NOTICE
D'UTILISATION



www.QU-AX.com

user's manual Minibike

Thanks for purchasing this quality minibike. First of all, be aware that this is no children bicycle. This bicycle is made just for FUN – fun is for example when tall adults try to ride on this bicycle! To make the final assembling of the minibike, turn the handlebar in the right way (have a look how the mudguard points on the photo overleaf) and tighten the allen-screw. To mount the pedals, be aware that there is a right and a left one – they have different threads! Right pedal shows an “R” on the inside of the axle, left one shows an “L”. The right pedal is tightened clockwise, the left one counterclockwise, just like on a bicycle. This is to prevent the pedals from untightening themselves. Retighten stem and pedals after the first rides and from time to time.

Protective gear needed to operate the minibike as well as a minimum knowledge of the use of a bike. Not for public roads or off road usage.

The easiest way to ride at first is to ride standing on the pedals. Once you learned this, try it sitting on the minibike – like the guy on the photo below. The taller you are, the harder this will be.

We wish you lots of fun and lots of funny moments with this minibike!

Bedienungsanleitung Minibike

Vielen Dank für den Kauf dieses hochwertigen Minibikes! Zunächst einmal sollte Dir bewusst sein, dass dies kein Kinderrad ist. Dieses Fahrrad ist just for FUN – und das ist z.B. wenn ziemlich große Erwachsene auf diesem Rad fahren.

Um das Minibike aus dem Karton aufzubauen, dreh den Lenker richtig herum (schau dazu einfach mal auf dem umseitigen Foto in welche Richtung das Schutzblech montiert ist), richte den Lenker aus und ziehe dann die Inbusschraube auf dem Vorbau fest. Wenn Du die Pedale montierst, schau Dir erst einmal genau an, welches für die rechte (R) Seite ist, und welches für die Linke (L) . Sie sind auf der Innenseite beschriftet. Das rechte Pedal wird im Uhrzeigersinn angezogen, das linke Pedal gegen den Uhrzeigersinn, ganz wie beim Fahrrad, dies verhindert dass sich die Pedalen bei der Fahrt von allein lösen. Zieh' die Pedale bitte nach den ersten Ausfahrten gelegentlich nach.

Wir empfehlen, bei der Benutzung des Minibikes Schutzausrüstung zu tragen, (mindestens einen Fahrradhelm). Außerdem sollte man ein normales Fahrrad fahren können. Nicht auf öffentlichen Straßen oder im Rahmen der StVZO zugelassen. Nicht im Gelände benutzen.

Die einfachste Art und Weise fahren zu lernen ist, indem Du auf den Pedalen stehend fährst. Wenn Du das kannst, versuche es mal sitzend, so wie der Typ auf dem Bild unten. Je größer Du bist, umso schwieriger wird das.

Wir wünschen Dir viel Spaß mit dem Minibike!

Notice d'utilisation pour le Minibike

Merci d'avoir acheté ce Minibike de haute qualité! Tout d'abord, il est important de savoir que ceci n'est pas un vélo d'enfant! Ce vélo est avant tout conçu pour une chose: le fun – par exemple – quand des grands adultes roulent avec. Pour assembler le Minibike, tournez la roue et le garde boue dans le bon sens (voir photo au verso). Alignez le guidon en angle droit avec la roue et serrez la vis BTR de la potence. Quand vous montez les pédales, faites attention de bien distinguer la pédale gauche (marquée d'un L sur l'axe) et celle de droite (marqué d'un R). Elles ont un filetage différent, la pédale droite se sert en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre, celle de gauche dans l'autre sens, comme sur le vélo. Ceci évite que les pédales se desserrent en roulant.

Resserrez-les après quelques premières sorties.

Pour votre sécurité en Minibike, portez un casque. Et de plus, il est bien sur nécessaire de savoir rouler en vélo. Ce vélo n'est pas homologué pour un usage sur la voie publique. Ne l'utiliser qu'en terrain ou voie privée !!!

La manière la plus simple d'apprendre à rouler est de commencer debout. Plus tard, vous pouvez essayer de rouler assis, comme la personne sur la photo de gauche. Plus que vous êtes grand, plus que ca sera difficile... Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en Minibike!

